

## **Globālais Paziņojums par Privātumu**

### **Vispārīga informācija**

1. Šis Paziņojums par privātumu ir adresēts:
  - a. mūsu piegādātājiem un pakalpojumu sniedzējiem, kas ir fiziskas personas; un
  - b. uzņēmumiem un organizācijām, kas kopīgo informāciju par saviem darbiniekiem un kontaktpersonām;
  - c. uzņēmumiem un organizācijām valstīs, kurās uzņēmuma dati tiek uzskatīti par personisko informāciju.
2. Šajā Paziņojumā par privātumu Corteva Agriscience un tās saistītie uzņēmumi (“Mēs”, “Mums”, “Mūsu” vai “Corteva”) attiecas uz Corteva uzņēmumu, kas apstrādā personisko informāciju, kā norādīts ar jums parakstītajā līgumā vai vienošanās (mūsu uzņēmumu grupas saraksts ir pieejams šajā [saitē](#)).
3. Šajā Paziņojumā par privātumu ir aprakstīts konteksts, kādā Mēs apstrādājam jūsu personas datus, un tajā skaidrotas jūsu tiesības un pienākumi.
4. Corteva globālais Paziņojums par privātumu ir pieejams šajā [saitē](#). Amerikas Savienoto Valstu Paziņojums par privātumu ir pieejams šajā [saitē](#), un Papildu paziņojums par privātumu Ķīnai ir pieejams šajā [saitē](#).

### **Personiskā informācija**

5. Mēs iegūstam jūsu personisko informāciju vai nu tieši no jums, vai arī caur piegādātāju vai pakalpojumu sniedzēju, pie kura jūs strādājat. Tomēr daļa informācijas, ko apstrādā Corteva uzņēmumu grupa, var tikt secināta no jūsu sniegtās informācijas vai rasties saistībā ar jūsu iesaistes pārvaldību. Turklāt Mēs varam saņemt personisko informāciju par jums no trešajām personām. Piemēram, Mēs varam iegūt informāciju par jums no jūsu sniegtajām rekomendācijām vai no trešās personas padziļinātās pārbaudes informācijas, kas var būt nepieciešama.

Personas datu veidi, ko Mēs apstrādājam, var ietvert: kontaktinformāciju, piemēram, vārdu un uzvārdu, e-pasta adresi, tālruņa numuru un adresi; jūsu amata nosaukumu vai amatu un uzņēmuma nosaukumu; finanšu vai norēķinu informāciju, piemēram, norēķinu likmes, summas un valūtu, maksājuma veidu, bankas kontu un nodokļu identifikācijas numuru; pirkumu vēsturi un padziļinātās izpētes informāciju; citus identifikatorus, piemēram, valsts izsniegtu ID numuru, sociālās apdrošināšanas numuru, pilsonību, dzimšanas datumu un dzimumu; un parakstu, tostarp digitālo parakstu.

Parasti sensitīva personiskā informācija netiek apstrādāta ar nolūku. Tomēr visa sensitīvā personiskā informācija, ko Mēs saņemam, tiek apstrādāta saskaņā ar piemērojamiem tiesību aktiem.
6. Ja plānojat sniegt Mums citu personu personas datus, jums ir jāiesniedz šīm personām šī Paziņojuma par privātumu kopija un, ja piemērojams, jāsaņem viņu piekrišana šādu datu izpaušanai.

### **Personiskās informācijas apstrādes nolūki**

7. Mēs apstrādājam jūsu personisko informāciju:
  - a. lai pārvaldīt Mūsu piegādātājus un pakalpojumu sniedzējus un pildīt Mūsu pienākumus saskaņā ar Mūsu attiecībām ar jums (piemēram, izpildīt esošos līgumus, pārvaldīt un veikt maksājumus un atmaksas pieprasījumus);
  - b. lai rīkotu konkursus un īstenotu uzdevumus līgumu sagatavošanā;

- c. lai saglabāt mūsu ekonomiskās intereses un nodrošinātu atbilstību (piemēram, ievērot mūsu uzņēmuma politiku un juridiskās prasības, nodokļus un atskaitījumus, izmeklēt un/vai pārvaldīt iespējamos pārkāpuma vai krāpšanas gadījumus, veicot revīzijas un piedaloties tiesvedībā);
- d. lai aizsargātu Mūsu juridiskās intereses (piemēram, pārvaldīt uzņēmumu apvienošanu un pārņemšanu ar Mūsu uzņēmuma līdzdalību, īstenot vai aizstāvēt Mūsu juridiskās tiesības);
- e. lai nodrošinātu arhivēšanu un lietvedību;
- f. norēķinu un rēķinu izrakstīšanas vajadzībām; un
- g. jebkādiem citiem mērķiem, ko paredz piemērojami tiesību akti un valsts iestādes.

### **Juridiskais pamats**

8. Attiecīgā gadījumā Mēs apstrādāsim jūsu personas datus, ja mums būs pienācīgs juridiskais pamats, piemēram, viens vai vairāki no šādiem pamatiem, ja piemērojams:
  - a. veikt darbības pirms līguma noslēgšanas;
  - b. izpildīt Mūsu līgumā noteiktās saistības;
  - c. ievērot mūsu juridiskos vai normatīvos pienākumus. Piemēram, tas var ietvert padziļinātās pārbaudes veikšanu; Kukuļošanas un korupcijas apkarošanas likumu, finanšu pakalpojumu un finanšu uzraudzības noteikumu un normu, nodokļu likumu ievērošanu un uzraudzību; sankciju sarakstu un citu konkrētām valstīm specifisku avotu uzraudzību; vai Mūsu revīzijas tiesību izmantošanu;
  - d. Ja tas ir nepieciešams Mūsu likumīgajām interesēm un nepamatoti neietekmē jūsu intereses vai pamattiesības un pamatbrīvības. "Legitīmo interešu" piemēri ir datu apstrādes darbības, kas tiek veiktas: lai uzlabotu Mūsu organizatoriskos procesus un rīkus, izmeklētu apgalvojumus vai novērstu krāpšanu vai noziedzīgas darbības, atbilstības pārkāpumus un mūsu produktu, pakalpojumu, sistēmu un tīklu ļaunprātīgu izmantošanu; lai veiktu apvienošanās un iegādes darbības, sasniegtu mūsu korporatīvās un sociālās atbildības mērķus;
  - e. Pamatojoties uz jūsu piekrišanu.

### **Personiskās informācijas saņēmēji**

Šajā Paziņojumā par privātumu aprakstītajiem mērķiem Mēs varam izpaust Personisko informāciju tālāk minētajām struktūrām, tostarp dažādās valstīs. Ar Mūsu uzņēmumu grupas uzņēmumu sarakstu un atrašanās vietu varat iepazīties [šeit](#).

- Mūsu mātesuzņēmumam un saistītajiem uzņēmumiem. Kad Mēs to darīsim, šīs citas Corteva struktūrvienības izmantos un izpaudīs Personisko informāciju saskaņā ar šo Paziņojumu par privātumu un atbilstoši piemērojamo privātuma un datu aizsardzības tiesību aktu prasībām.
- Mūsu pakalpojumu sniedzējiem, ko mēs piesaistām, lai atvieglotu mums sniegtos atbalsta pakalpojumus, tostarp, bet ne tikai tiem, kas sniedz atbalstu klientu apkalpošanas, datu analīzes, informācijas tehnoloģiju, informācijas drošības, finanšu, revīzijas, grāmatvedības, drošības un juridisko pakalpojumu jomā. Šīm trešajām personām ir pienākums izmantot tikai to Personisko informāciju, ko mēs ar tām kopīgojam, tikai līgumā paredzēto pakalpojumu sniegšanai un saskaņā ar piemērojamo privātuma un datu aizsardzības tiesību aktu prasībām.
- Trešajām personām, piemēram, regulatoriem, tiesām, tiesībaizsardzības un valsts iestādēm, lai izpildītu piemērojamos tiesību aktus, noteikumus, tiesas vai citus juridiskus procesus, ja Mums ir godprātīga pārliecība, ka izpaušana ir nepieciešama, lai izpildītu piemērojamos tiesību aktus, tostarp tiesību aktus ārpus jūsu dzīvesvietas valsts. Šādos gadījumos mēs veicam atbilstošus pasākumus saskaņā ar piemērojamo privātuma un datu aizsardzības tiesību aktu prasībām, lai aizsargātu Personisko informāciju.

- Trešajām personām, piemēram, tām, kas palīdz atklāt, novērst un reaģēt uz krāpšanu, ļaunprātīgu Corteva produktu, pakalpojumu vai Digitālo pakalpojumu izmantošanu, intelektuālā īpašuma pārkāpumiem, kā arī izpildīt Mūsu noteikumus un nosacījumus un Mūsu līgumus, un aizsargāt Mūsu un/vai Mūsu saistīto uzņēmumu, jūsu vai citu personu tiesības, privātumu, drošību vai īpašumu. Šīm trešajām personām ir pienākums izmantot tikai to Personisko informāciju, ko mēs ar tām kopīgojam, tikai līgumā paredzēto pakalpojumu sniegšanai un saskaņā ar piemērojamiem personas datu aizsardzības un datu aizsardzības tiesību aktiem.
- Trešajām personām saistībā ar reorganizāciju, apvienošanu, pārdošanu, kopuzņēmumu, cesiju, nodošanu vai citādu visa vai jebkuras mūsu uzņēmuma, aktīvu vai akciju daļas atsavināšanu (tostarp saistībā ar bankrota vai tamlīdzīgiem procesiem). Šādas trešās personas var būt, piemēram, pircējs un tā konsultanti. Šādos gadījumos mēs veicam atbilstošus pasākumus saskaņā ar piemērojamo privātuma un datu aizsardzības tiesību aktu prasībām, lai aizsargātu Personisko informāciju.

### **Datu drošība**

Personiskā informācija parasti tiek glabāta Corteva datubāzēs vai datubāzēs, ko uztur mūsu pakalpojumu sniedzēji. Mēs izmantojam saprātīgus organizatoriskus, tehniskus un administratīvus pasākumus, lai aizsargātu Personisko informāciju Mūsu organizācijā, un ar līgumu pieprasām, lai to darītu arī Mūsu pakalpojumu sniedzēji.

### **Datu glabāšana**

Mēs glabājam Personisko informāciju tik ilgi, cik nepieciešams vai atļauts, ņemot vērā to nolūku(-s), kam tā tika iegūta, un saskaņā ar piemērojamo tiesību aktu prasībām. Kritēriji, kas tiek izmantoti, lai noteiktu Mūsu glabāšanas periodus, ir šādi:

- Laiks, cik ilgi Mums ir pastāvīgas attiecības ar jums, un laiks pēc tam, kad Mums var būt leģitīma nepieciešamība atsaukties uz jūsu Personisko informāciju, lai risinātu jautājumus, kas var rasties.
- Vai pastāv juridisks pienākums, kas uz Mums attiecas (piemēram, atsevišķi tiesību akti pieprasa Mums noteiktu laiku saglabāt jūsu darījumu ierakstus, pirms Mēs tos varam dzēst).
- Vai glabāšana ir ieteicama, ņemot vērā Mūsu juridisko stāvokli (piemēram, saistībā ar piemērojamiem noilguma termiņiem, tiesvedību vai regulatīvo izmeklēšanu).

### **Datu pārsūtīšana uz citām valstīm**

Jūsu Personiskā informācija var tikt glabāta un apstrādāta jebkurā valstī, kurā Mums ir birojs, vai kurā Mēs piesaistām pakalpojumu sniedzējus, un, izmantojot Pakalpojumus, jūs saprotat, ka jūsu informācija tiek pārsūtīta uz valstīm vai reģioniem ārpus jūsu dzīvesvietas valsts (vai štata/provinces), tostarp Amerikas Savienotajām Valstīm, kurās datu aizsardzības noteikumi var atšķirties no jūsu valsts noteikumiem. Noteiktos apstākļos citu valstu tiesām, tiesībaizsardzības iestādēm, regulējošām aģentūrām vai drošības iestādēm var būt tiesības piekļūt jūsu Personiskajai informācijai.

**PAPILDU INFORMĀCIJA PAR EEZ:** Eiropas Komisija ir atzinusi, ka dažas no valstīm, kas nav EEZ valstis, nodrošina atbilstošu datu aizsardzības līmeni saskaņā ar EEZ standartiem (pilns šo valstu saraksts ir pieejams šeit): [ES Komisijas atbilstības saraksts tiešsaistē](#)). Attiecībā uz pārsūtīšanu no EEZ uz valstīm, ko Eiropas Komisija neuzskata par atbilstošām, mēs esam ieviesuši atbilstošus pasākumus, piemēram, Eiropas Komisijas pieņemtās līguma standartklauzulas, lai aizsargātu jūsu Personisko informāciju.

### **Jūsu tiesības**

Ja vēlaties pieprasīt pārskatīt, labot, atjaunināt, anulēt, ierobežot vai dzēst Personisko informāciju, iebilst pret Personiskās informācijas apstrādi vai vēlaties pieprasīt saņemt savas Personiskās informācijas kopiju, lai to pārsūtītu citam uzņēmumam (ciktāl šādas tiesības jums paredz piemērojamie tiesību akti), varat iesniegt šādu pieprasījumu, piekļūstot Mūsu [Privātuma paziņojumam](#) Mūsu tīmekļa vietnē un noklikšķinot uz attiecīgās saites sadaļā “Privātuma tiesību pieprasījumi” valstij, kurā dzīvojat. Mēs atbildām uz jūsu pieprasījumu saskaņā ar piemērojamo tiesību aktu prasībām. Jums ir tiesības iesniegt sūdzību attiecīgajai datu aizsardzības iestādei saistībā ar jūsu personas datu apstrādi.

Stāšanās spēkā datums: 2025. gada 1. janvāris